



ИНСТРУКЦИЯ
ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ РАДИОСТАНЦИИ

iRadio 710

ВВЕДЕНИЕ

Спасибо за покупку нашего товара. Надеемся, Вам понравится компактный размер, высокое качество и большой набор функций. Мы уверены, что данная технологически современная радиостанция, удовлетворит Ваши требования к качеству и возможностям радиосвязи. Пожалуйста, прочтите это руководство перед использованием. Эта информация поможет Вам правильно использовать радиостанцию.

ИЗДЕЛИЕ СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ:

- ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»
- ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»
- ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники»

НАЗНАЧЕНИЕ И ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ РАДИОСТАНЦИИ

Носимая радиостанция используется для организации приёма и передачи радиосвязи.

ЭКСПЛУАТАЦИОННЫЕ ЗАПРЕТЫ

- Не используйте рацию на территории аэродромов.
- Не используйте рацию в местах, содержащих топливо, химикаты, взрывоопасную атмосферу и другие легковоспламеняющиеся или взрывоопасные материалы. В таком месте допускается использование только сертифицированной модели со взрывозащитой.

- Не используйте рацию вблизи или в зоне взрывных работ.
- Не используйте рацию рядом с медицинским или электронным оборудованием, уязвимым для радиочастотных сигналов.
- Не держите рацию в руке во время вождения.
- Не используйте рацию в местах, где полностью запрещено использование оборудования беспроводной связи.

ЭКСПЛУАТАЦИОННЫЕ ОГРАНИЧЕНИЯ

- Работа радиостанции возможно только от штатной аккумуляторной батареи.
- Не допускается: разбирать, ремонтировать, замыкать клеммы и использовать иные зарядные устройства и аккумуляторные батареи.
- Не допускайте глубокий разряд аккумуляторной батареи, что может привести к выходу её из строя.
- Не допускается включение радиостанции без антенны.
- Зарядное устройство работает только от сети переменного тока 220 В.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Техническое обслуживание и поддержание изделия в работоспособном состоянии производится непосредственно эксплуатирующими лицами.

Ремонт и замена компонентов должны производиться квалифицированным персоналом в специализированном сервисном центре.

УТИЛИЗАЦИЯ

Утилизация представляет собой разборку изделия после окончания его срока службы или эксплуатации и отправка утилизируемых составных частей в металлолом.

Данное изделие не представляет опасности для жизни, здоровья людей и окружающей среды и поэтому не требует проведения специальных мероприятий по подготовке и отправке его на утилизацию.

ИНФОРМАЦИЯ ПО ПРАВИЛАМ БЕЗОПАСНОСТИ

Пожалуйста, прочтите следующую информацию, чтобы пользоваться радиостанцией безопасно и эффективно.

1. Работы по техобслуживанию двусторонней радиосвязи могут выполняться только профессиональными техническими специалистами.
2. Во избежание проблем, вызванных электромагнитными помехами или электромагнитной совместимостью, пожалуйста, выключите радиостанцию в больницах и других медицинских учреждениях.
3. При посадке в самолет, пожалуйста, выключите радиостанцию по запросу экипажа.
4. В автомобиле с подушками безопасности не помещайте станцию в зону надувания подушек безопасности.
5. Не пользуйтесь двусторонней радиосвязью в легковоспламеняющихся и взрывоопасных средах.

6. Не заменяйте и не заряжайте аккумулятор в огнеопасных и взрывоопасных средах.
7. Выключите станцию перед приближением к зоне подрыва и детонатора.
8. Не используйте радиостанцию, если антенна повреждена, иначе это может вызвать незначительное повреждение кожи, ожоги;
9. Не оставляйте станцию воздействию прямых солнечных лучей или вблизи нагревательного устройства.
10. Во время передачи держите радиостанцию в вертикальном положении и микрофон примерно в 5 см ото рта.

РАСПАКОВКА И ПРОВЕРКА КОМПЛЕКТНОСТИ

Аккуратно распакуйте радиостанцию. Рекомендуем проверить комплектацию по списку, если комплектность не полная или что-то повреждено – обратитесь к продавцу.

Портативная радиостанция iRadio 710	1 шт.
Антенна	1 шт.
Li-ion аккумуляторная батарея	1 шт.
Зарядное устройство	1 шт.
Зажим для ношения на ремне	1 шт.
Гарнитура	1 шт.
Инструкция по эксплуатации	1 шт.

ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ

1. Диапазон частот: 400-520 МГц
2. Рабочих каналов: 16
3. Ограничение времени передачи сигнала (TOT)
4. Выбор мощности передатчика
5. Функция экономии заряда батареи
6. Активация голосом (VOX)
7. Блокировка занятого канала (BCL)
8. Предупреждение о низком напряжении батареи
9. Режим «несущей» для сканирования
10. Информирование о запрограммированной частоте на канале

ОЗНАКОМЛЕНИЕ

РАСПОЛОЖЕНИЕ КОМПОНЕНТОВ



РУЧКА ПИТАНИЯ И ГРОМКОСТИ

Поверните ручку по часовой стрелке, чтобы включить радио или увеличить громкость, и поверните ручку против часовой стрелки, чтобы выключить радио или уменьшить громкость.

СВЕТОДИОДНЫЙ ИНДИКАТОР

Горит красным цветом во время передачи и зеленым во время приема. Мигает красным, если напряжение батареи низкое.

РУЧКА КАНАЛА

Поверните, чтобы выбрать соответствующий канал.

РТТ

Во время передачи нажмите эту кнопку и говорите в микрофон, отпустите кнопку, чтобы перейти на приём.

МОНИ

Нажмите и удерживайте эту кнопку для включения функции монитора.

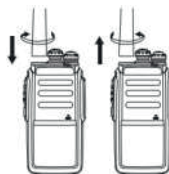
В выключенном состоянии нажмите кнопку [**MONI**], чтобы включить радио и приём FM-вещания.

ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

УСТАНОВКА И СНЯТИЕ АНТЕННЫ

Вкрутите антенну по часовой стрелке до упора в паз, удерживая её за основание. Не затягивайте антенну с большой силой, это может повредить резьбу.

Снятие антенны производится в обратном порядке.



УСТАНОВКА И СНЯТИЕ АККУМУЛЯТОРА

Установить штатный аккумулятор в корпус радиостанции.

УСТАНОВКА ЗАЖИМА ДЛЯ НОШЕНИЯ НА РЕМНЕ

При необходимости установите зажим на задней части рации.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ ГАРНИТУРЫ

При необходимости использования гарнитуры вставьте её вилку в разъём гарнитуры на рации.



ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ

ВКЛЮЧЕНИЕ / ВЫКЛЮЧЕНИЕ ПИТАНИЯ

Чтобы включить питание, поверните ручку включения по часовой стрелке до щелчка и звукового сигнала.

РЕГУЛИРОВКА ГРОМКОСТИ

После включения поверните ручку громкости по часовой стрелке, чтобы увеличить, и поверните против часовой стрелки, чтобы уменьшить громкость приема.

ВЫБОР КАНАЛА

Поворачивайте ручку каналов для выбора канала с 1-го по 16-й. Канал №16 – канал сканирования.

УРОВЕНЬ ШУМОПОДАВЛЕНИЯ

Функция уровня шумоподавления используется для отключения звука динамика при отсутствии полезного сигнала.

Если шумоподаватель выключен, из динамика будет слышен фоновый шум, утомляющий оператора станции.

Выбранный уровень шумоподавления определяет уровень принимаемого сигнала. Если выбрать слишком высокий уровень шумоподавления, слабый сигнал

может быть пропущен. Если уровень шумоподавления слишком низкий, разборчивый сигнал появится на уровне фонового шума.

ПЕРЕДАЧА СИГНАЛА

1. Нажмите кнопку **[PTT]** и говорите в микрофон.
 - Держите микрофон на расстоянии 3-4 см от рта.
 - При нажатии кнопки **[PTT]** светодиодный индикатор загорается красным.
2. Отпустите кнопку **[PTT]** для приема.

ПРИЁМ СИГНАЛА

Приём сигнала выполняется автоматически. При приёме сигнала светодиодный индикатор горит зеленым цветом.

СКАНИРОВАНИЕ

Сканирование – эффективная функция для отслеживания сигналов по радиоканалу.

Для включения сканирования:

- выключите станцию и переведите её на 16-й канал;
- включите станцию, предварительно нажав кнопки **[PTT]** и **[MONI]**;
- прослушайте звуковое подтверждение включения станции в режиме сканирования.

При сканировании радиостанция проверяет сигнал каждого канала (зелёный

индикатор мигает прерывисто) и останавливает сканирование на канале, где есть сигнал (зелёный индикатор горит постоянно).

Радиостанция будет оставаться на найденном сканированием канале связи до тех пор, пока сигнал не пропадет (индикатор гаснет), после чего сканирование возобновится через 5 секунд.

Примечание:

- *функция сканирования возможна, если в радиостанции запрограммировано не менее двух каналов на сканирование;*
- *в вашей радиостанции на сканирование установлены все 16 каналов и тип режима сканирования – по времени;*
- *тип режима сканирования и каналы, предназначенные для сканирования, устанавливаются с помощью программного обеспечения ПК;*

БЛОКИРОВКА ЗАНЯТОГО КАНАЛА (VCL)

Функция блокировки занятого канала не разрешает станции работать на излучение, если в этот момент времени ведётся передача другой радиостанции.

Активизация (деактивация) функции VCL возможна с помощью программного обеспечения ПК.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ О НИЗКОМ НАПРЯЖЕНИИ БАТАРЕИ

Когда напряжение батареи падает, голосовое сопровождение меню станции подсказывает: «Зарядите батарею». Вы сможете использовать радиостанцию, но через небольшое время радиостанция выключится.

Активизация (деактивация) функции предупреждения о низком напряжении батареи возможна с помощью программного обеспечения ПК.

ФУНКЦИЯ АВТОМАТИЧЕСКОГО ЭНЕРГОСБЕРЕЖЕНИЯ

При включенном энергосбережении и неиспользовании станции более 5 секунд включается режим энергосбережения, продляющий время использования станции между зарядками батареи.

Включение (выключение) функции энергосбережения возможно с помощью программного обеспечения ПК.

ИНФОРМАЦИОННАЯ ТРАНСЛЯЦИЯ КАНАЛА

Если вы хотите узнать частоты передачи и приема текущего канала, нажмите кнопку [MONI], а затем кнопку [PTT].

ВЫБОР ЯЗЫКА ГОЛОСОВЫХ ПОДСКАЗОК МЕНЮ (КИТАЙСКИЙ/АНГЛИЙСКИЙ)

Включите радиостанцию, предварительно нажав кнопки [PTT] + [MONI].

ФУНКЦИЯ МОНИТОРА

Для отслеживания слабых сигналов Вы можете использовать кнопку **[MONI]**, которые трудно услышать во время работы шумоподавителя.

ГОЛОСОВОЕ УПРАВЛЕНИЕ (VOX)

С этой функцией вам не нужно нажимать кнопку **[PTT]**, чтобы передавать сигнал, а достаточно только говорить в микрофон. Функцию VOX можно включить/выключить через ПК, либо комбинацией кнопок:

- Выключите рацию.
- Установите переключатель каналов на рации на первый канал.
- Включите рацию, удерживая кнопки **[PTT]** и **[MONI]**.

ТАЙМ-АУТ

Функция таймера тайм-аута состоит в том, чтобы предотвратить использование канала слишком долго.

Включение (выключение) и настройка TIME-OUT возможна с помощью программного обеспечения ПК.

CTCSS (50 ГРУПП) / CDCSS (210 ГРУПП)

CTCSS / CDCSS в основном используется, чтобы избежать приема посторонних разговоров на той же частоте. Если тоны CTCSS / CDCSS установлены, то могут быть разрешены разговоры только с таким же тональным сигналом. Однако эти переговоры могут быть услышаны на радиостанции, где тоны CTCSS / CDCSS не установлены.

Включение (выключение) и настройка функций CTCSS / CDCSS возможна с помощью программного обеспечения ПК.

CTCSS

67,0	91,5	123,0	162,2	189,9	229,1
69,3	94,8	127,3	165,5	192,8	233,6
71,9	97,4	131,8	167,9	196,6	241,8
74,4	100,0	136,5	171,3	199,5	250,3
77,0	103,5	141,3	173,8	203,5	254,1
79,7	107,2	146,2	177,3	206,5	
82,5	110,9	151,4	179,9	210,7	
85,4	114,8	156,7	183,5	218,1	
88,5	118,8	159,8	186,	225,7	

DCS

D023N	D074N	D165N	D261N	D356N	D462N	D27N
D025N	D114	D172N	D63N	D364N	D464N	D631N
D026N	D115N	D174N	D265N	D365N	D465N	D632N
D031N	D116N	D205N	D266N	D371N	DA66N	D645N
D032N	D122N	D212N	D271N	D411N	D503N	D654N
D036N	D125N	D223N	D274N	D412N	DS506N	D662N
D043N	D131N	D225N	D306N	D413N	D516N	D664N
D047N	D132N	D226N	D311N	D423N	D523N	D703N
D051N	D134N	D243N	D315N	D431N	D526N	D712N
D053N	D143N	D244N	D325N	D432N	D532N	D723N
D0S54N	D145N	D245N	D331N	D445N	D546N	D731N
D065N	D152N	D246N	D332N	D446N	D565N	D732N
DO71N	D155N	D251N	D343N	D452N	D606N	D734N
DO72N	D156N	D252N	D346N	D454N	D612N	D743N
DO73N	D162N	D255N	D351N	D455N	D624N	D754N

ОСНОВНЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Основные параметры	
Каналов в памяти	16
Напряжение питания	7.4 В, DC
Частотная стабильность	±2,5 ppm
Рабочая температура	-30°C ... +60°C
Импеданс антенны	50 Ом
Режим работы	симплекс
Габариты (ВхШхГ) с антенной / без антенны	235(136) x 59 x 38 г
Вес с АКБ / без АКБ	265 / 145 г
Передатчик	
Тип модуляции	16KCF3E / 11KCF3E
Девияция частоты (макс.)	≤5 КГц / ≤2,5КГц
Паразитное излучение	≤7,5 мкВ
Потребляемая мощность	≤1,7 А
Приёмник	
Чувствительность	-122 dB.m (12 dB SINAD)
Мощность аудио	1 Вт (8 Ом)
Нелинейные искажения	≤10%
Подавление помех	≥65 dB
Потребляемая мощность	≤0,38 А

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН



Гарантийный срок
эксплуатации изделия

18 месяцев
с даты покупки товара

Тип товара

Радиостанция

Наименование

iRadio 710

Серийный номер

При нарушении заводских пломб, а также при отсутствии фирменной упаковки претензии не принимаются и гарантийный ремонт не производится.

Если в течение гарантийного срока в изделии обнаруживается дефект, ремонт производится Продавцом бесплатно в течение максимум 5(пяти) недель с момента получения товара Продавцом в сервисном отделе компании.

Без предъявления данного талона или при его неправильном заполнении, нарушении заводских пломб, а также при отсутствии фирменной упаковки претензии не принимаются и гарантийный ремонт не производится.

В течение 14 дней Покупатель имеет право заменить товар на аналогичную модель, либо на другое изделие, если изделие не эксплуатировалось, а также сохранены фирменная упаковка, гарантийный талон и кассовый чек.

Следует учитывать, что одинаковые радиостанции не могут выдавать одинаковые радиотехнические характеристики, как и любое радиоэлектронное устройство, более худшие параметры на радиостанции по сравнению с другим образцом не являются причиной для возврата радиостанции.

Срок годности, устанавливаемый Продавцом, соответствует сроку гарантии. По истечении срока гарантии Продавец не несет ответственности за проданный товар. Дальнейшие взаимоотношения регулируются договором на техническое обслуживание, при условии его заключения между Продавцом и Покупателем.

Гарантия на товар теряет силу, если:

1. Изделие имеет внешние или внутренние механические повреждения.
2. Имеются повреждения принадлежностей и частей изделия, входящих в комплект поставки (кабеля, разъемы, антенны, блоки питания, клавиатуры и т.п.), а также сетевых шнуров.
3. Изделие имеет повреждения, вызванные попаданием вовнутрь жидкости, пыли, насекомых и т.п.
4. Изделие имеет повреждения, вызванные несоблюдением правил питания от сети.
5. Изделие подверглось несанкционированному ремонту или изменениям в конструкции.
6. Изделие имеет естественный износ частей, имеющих ограниченный срок службы, а именно: РЕГУЛЯТОРЫ, КНОПКА РТТ, а также расходных материалов.
7. Изделие эксплуатировалось в комплекте с устройствами, не предназначенными для совместной работы.
8. Изделие имеет повреждения, вызванные воздействием на него высоких температур.

По вопросам ремонта и обслуживания Вам следует обратиться в отдел, в котором был приобретен товар либо в сервис-центр компании Радиосила, вся информация на сайте www.radiosila.ru

Настоящая гарантия не ущемляет прав потребителя, предоставленных ему законодательством РФ.

С условиями гарантии согласен, о сохранности фирменной упаковки в течение гарантийного срока эксплуатации предупрежден, комплектацию проверил.

Я согласен,

Подпись  _____ Расшифровка подписи  _____

Телефон  _____ Организация  _____



RECYCLED PACKAGING